

TEATRO

El teatro, un reto a la imaginación de sus creadores

POR ARTURO ARIAS-POLO
aarias-polo@elnuevoherald.com

La actividad teatral sigue a todo tren en las salas del Sur de la Florida. Pese a los altos costos de las producciones y la falta de espacios, tantos los directores, como los actores y los autores capean el temporal recurriendo a la imaginación con nuevas propuestas de todos los géneros y formatos. Aquí va una lista de algunos estrenos y reposiciones para que usted elija. Solo tiene que decidirse. No se arrepentirá.

MIAMI DADE COUNTY AUDITORIUM

Como ya es habitual, el teatro de Flagler se ha convertido en el mejor lugar para ver las obras de Nilo Cruz. Para esta temporada el premio Pulitzer reserva varios estrenos dirigidos por él, bajo la producción de Arca Images. Entre los títulos se destaca la lectura dramatizada de *Bailando de rodillas*, sobre las tribulaciones de un travesti de Miami Beach que al invocar el espíritu de su difunto amante tiene que enfrentarse a sus ángeles guardianes. (20 de septiembre. Con Anna Silveti, Charles Soother y Paul Tey).

Luego toca al Zunzún Children Fest, el evento anual de FUNDarte que combina las artes escénicas con música. El reparto incluye al grupo neoyorquino Teatro Sea, con *La cucaracha Marina*, y la cantautora Rita Rosa Ruesga (6 de octubre). FUNDarte también presentará a la compañía mexicana Los Colochos con el drama *Mendoza*, basado en Macbeth, de William Shakespeare (11 y 12 de octubre).

Exquisita agonía, otro drama de Nilo Cruz, se basa en Millie, una mujer de mediana edad que busca desesperada al recipiente del corazón de su esposo, fallecido recientemente, sin imaginarse que conocerá a un hombre menor que ella que la hará conocer la vida desde la perspectiva de la muerte. (Desde el 15 hasta el 18 de noviembre. Elenco por confirmar).

En el 2019 la sala presentará a Teatro Avante con *En ningún lugar del mundo*, drama de Abel González Melo sobre el reencuentro de un exiliado cubano con sus familiares de la isla después de más 30 años sin verse. La puesta de Mario Ernesto Sánchez cuenta con los actuaciones de Gerardo Riverón, Alina Interián, Julio Rodríguez, Yani Martín y Ariel Teixidó (Desde el 31 de enero hasta el 10 de febrero).

En marzo Nilo Cruz tendrá listo su montaje de *Estaba en casa y esperaba que llegara la lluvia*, original de Jean-Luc Lagarce. La pieza narra el encuentro entre un joven que regresa de la guerra y cinco mujeres que lo esperan desde hace tiempo (Elenco por confirmar. Desde el 14 hasta el 17 de marzo).

ADRIENNE ARSHTE CENTER

Luego del éxito del estreno, la comedia *Qué pasa, USA?* *Today* vuelve a la sala de Biscayne Boulevard para recordar los primeros tiempos del exilio cubano desde la óptica de la familia Peña. El reparto está integrado por Ana Margo, Steven Bauer, Connie Ramírez, Martha Picanes y Vivian Ruiz, entre otros. El montaje del Gonzalo Rodríguez parte del libreto de Patrick Pino, quien a su vez se inspiró en la famosa serie *Qué pasa USA?* (PBS), escrita por Pepe Bahamonde y Luis Santeiro (28, 29 y 30 de septiembre).

Rodríguez volverá al Arsh con *Celia: su vida, su música, su leyenda*, un musical basado en la vida de Celia Cruz, con la cantante Lucrecia en el papel principal (16 y 17 de noviembre).

Entre las ofertas más esperadas de la sala sobresale la serie Broadway in Miami, que para los próxi-



LA SOCIEDAD Actoral Hispanoamericana presentará en su propia sede el monólogo "Juana la Loca", con Andrea Iglizzi.

CORTESÍA SAH

mos meses anuncia *Hello, Dolly!* (20-25 de noviembre); *Irving Berlin's White Christmas* (25-30 de diciembre); *Les Misérables* (5-10 de febrero) y *Waitress* (26 de febrero-6 de marzo).

HAVANAFAMA

Havanafama saluda el otoño con el estreno de la comedia *Visitando al señor Green*, dirigida y protagonizada por Reinaldo González Guedes y Carlos Bueno. Describe la relación entre dos hombres de diferentes generaciones a partir de un suceso inesperado (desde el 31 de agosto). Luego toca a *Las chicas de Copacabana*, una adaptación de Juan Roca basada en la comedia *La orquesta*, de Jean Anouilh. La obra aborda los conflictos de un grupo de mujeres en un famoso cabaret de Nueva York a finales de la década de 1940. Actúan: Daniel Fernández, Reinaldo González Guedes y Jorge Carrigan (a partir del 5 de octubre).

Durante los fines de semana de febrero del próximo año la compañía celebrará el ya tradicional Festival Internacional del Monólogo Teatro a Una Voz con más de 20 trabajos de todos los géneros.

PASEO WYNWOOD

Por su parte, el Paseo Wynwood anuncia la reposición de *Farhad o el secreto del ser*, unipersonal de Nilo Cruz sobre una adolescente paquistaní que se ve obligada a ocultar su identidad a cambio de no ser discriminada. Elenco: Andrea Ferro. (Desde el 21 hasta el 30 de septiembre).

Entre los estrenos se destaca *La íntima del presidente*, basada en la historia de Isaías Medina Angarita, quien fuera presidente de Venezuela desde 1941 hasta 1945. El drama escrito y dirigido por Javier Vidal Pradas, tiene a Gonzalo Velutini y Julie Restifo en los papeles principales (A partir del 5 de octubre).

Por su parte, Fedra López subirá escena en el unipersonal *La malquerida*, la tragedia de un ama de casa que decide suicidarse en la habitación de un hotel sin imaginarse la sorpresa que le espera (19 de octubre).

Para el final de año el Paseo prepara *La Navidad del señor Hielo*, un espectáculo dedicado a los niños bajo la dirección de César Fierro. (Desde el 17 de noviembre).

KOUBEK CENTER

El Ingenio Teatro presentará *Una noche única*, evento multidisciplinario dedicado al dramaturgo cubano Carlos Felipe con escenas de sus obras más relevantes. Actúan: Susana Pérez y Vanessa Cabrera. Dirige: Lilliam Vega (15 de septiembre).

Por su parte, Teatro Prometeo del Miami Dade College estrenará *Casa Ajena*, la historia de la complicada relación entre una niñera salvadoreña y el abogado estadounidense que la contrata. Elenco: Khotan Fernández, Gabriela Vergara, Guelmari Openheimer y Rosalinda Rodríguez, entre otros. Dirige: Edgar García. (21-30 de septiembre).

La programación de Prometeo también incluye *Gente frikation (Hente-Freak-A-Shun)*, drama original de Emilio Rodríguez y el equipo creativo del grupo, sobre el desalojo comunitario en Miami (14, 15 y 16 de diciembre).

El club de las viudas (Martí Productions) regresa a ese mismo escenario con las actuaciones de Marta Velasco, Anna Silveti, Alejandra Cossio y Marcos Casanova. La comedia, original de Ivan Menchel, describe cómo tres mujeres pueden llevar adelante su viudez desde posiciones diferentes (Desde el 12 hasta el 14 de octubre).

Para el 2019, la sala anuncia la tercera edición de *Cassandra*, Festival Internacional de Teatro, dedicada a la Mujer. El evento comandado por Lilliam Vega se extenderá hasta el Centro Cultural Español. El programa incluye debates, talleres y la participación de compañías de España, Colombia y Cuba (Desde el 1 hasta el 10 de marzo).

TEATRO TRAIL

Las tribulaciones de dos parejas que arrastradas por el impulso sexual se ven implicadas en un crimen, conforman la trama de *Felices los cuantos*, con Alba Roversi, Mijail Mulkey, Yubrán Luna, Tahari Fernández y Néstor Jiménez. (8, 9, 15 y 16 de septiembre). La comedia está escrita y dirigida por Alexis Valdés, quien continúa en cartel con el monólogo *Tu primo el mono*, una reflexión sobre la búsqueda de la felicidad y los errores que comenten los seres humanos en su lucha por

alcanzarla (sábados de septiembre, octubre y noviembre).

Entre los estrenos sobresale *Un cambio demente*, unipersonal con Paula Arcila basado en las experiencias de alguien que reinicia su vida en un nuevo país y los temores que conlleva el proceso (a partir del 20 de septiembre). A la lista se suma *Atrácame más*, comedia de Alexis Valdés sobre un actor que mediante un asalto pretende saciar su sed de venganza (elenco por confirmar, todos los fines de semana de noviembre).

El Águila Descalza, un grupo colombiano que siempre es muy bien recibido por el público del Trail, viene con *Gringolombia* y *No vuelvo a beber*, que tratan sobre las peripecias de los inmigrantes y la eterna promesa de quienes aseguran que no tomarán una copa de más, respectivamente. (Desde el 11 hasta el 28 de octubre).

En cuanto a las opciones para los niños se anuncia *Juana la iguana*, una producción de Tiranube, basada en las canciones infantiles más populares de América Latina. (20 y 27 de octubre).

Por su parte, la sala Catisis mantiene en cartelera *3 viudas en un crucero*, comedia de Pedro Román sobre las sorpresas que reciben tres mujeres durante los preparativos de un largo viaje. Elenco: Marta Velasco, Rosa Paseiro y Daisy Fontao.

TEATRO 8

A partir del 15 de septiembre sube a escena *Esperando la carroza*, comedia de Jacobo Langser sobre los conflictos entre una anciana senil y su familia. En el reparto figuran Jessica Álvarez Dieguez, Carolina Laursen, Victoria Murtagh, Yanina Aranes, Zoe Vales, Luisa Torres, Fred Karis, Plablo Cunquero y Alejandro Vales.

Entretanto, se mantiene en cartel *El test*, una humorada sobre la felicidad y el poder, dirigida por Álvarez Dieguez (solo los viernes). Y para octubre ya está lista *Histeriotipos e histeriotipos*, pieza de Claudia Morales, que aborda la diferencias entre los hombres y mujeres en clave de humor. Actúan: Francisco Medina y Claudia Albertario.

ARTEFACTUS TEATRO

La cuarta edición del Festival Internacional de la Escena LGBTQ continúa hasta el 30 de septiembre

con la comedia *Tommy y Mickey*, sobre dos desconocidos que unen sus vidas para siempre tras una noche de juerga. El elenco está integrado por Fran Medina y Frank Egusquiza. Dirige: Silvia de Esteban (14, 15 y 16). Luego viene *La trama*, con Marta Zúñiga y Mabel Leyva. El argumento de Félix Rizo describe cómo una madre y una hija se unen para investigar si el esposo de esta última es infiel. La dirección está a cargo de Luis Acosta (21, 22 y 23). El cierre corresponde a *Triángulos obtusos*, drama psicológico sobre dos mujeres que se ven inmersas en un triángulo amoroso que las podría llevar a cometer un crimen. El texto de Julie de Grandy cuenta con las actuaciones de la autora e Ibbett Larralde. Dirige: Gilberto Reyes. Produce: La Casa del Teatro (28, 29 y 30).

En octubre y noviembre la sala será sede del Open Arts Fest. La apertura corresponde a la compañía ecuatoriana Casa Toledo con *Perdidos en el espacio*, bajo la dirección de Fruzan Seifi. El argumento versa sobre la vida tres sujetos que esperan algo que nunca llega en un lugar no identificado del planeta (5, 6 y 7 de octubre). El programa incluye *Allá en el país de la guerra* (La Maleta Theater Prod., 12, 13 y 14 de octubre); *Carnívoros* (Agrupación Puerta Verde, 19, 20 y 21); *Tres magníficas p...* (Proyecto Teatral Las Puertas, 26, 27 y 28 de octubre); *La orgía* (Havanafama, 2, 3 y 4 de noviembre); *Bajamar* (Artefactus, 9, 10 y 11 de noviembre) y *5 minutos sin respirar*, Adela Romero Arts, 16, 17 y 18 de noviembre).

SOCIEDAD ACTORAL HISPANOAMERICANA

Para el tercer trimestre del año la Sociedad Actoral Hispanoamericana estrenará la comedia de enredos *Extraños hábitos* (Teatro de Bellas Artes, viernes y domingos de septiembre de sep.), con Noris Joffre y Boby Larios. El grupo dirigido por Miguel Sahid y Andrés Mejía presentará en su propia sede de Doral *El lazarillo de Tormes* y *Juana la Loca*, durante todo octubre. Luego viene *Un poeta gitano*, sobre textos de Federico García Lorca (Teatro Manuel Artime, 27 de octubre). Y para el 24 de noviembre anuncia *La capa mágica de El Pequeño Principe* (Teatro Bellas Artes), san

José Brocco y Gael Sánchez.

OTRAS PROPUESTAS

Microteatro Miami continúa con sus temporadas de obras de 15 minutos. Para el último trimestre del año se anuncia *Sígueme en las redes sociales*, inspirada en la obsesión de la gente con el mundo virtual (13 de sep-14 de oct). Entre los títulos confirmados se destaca *Hey¿estás?* comedia sobre los malos entendidos que se producen cuando se malinterpreta un mensaje de texto. Actúan: Kevin Cass y Mica Castellotti. Luego viene *Los micromusicales* (18 oct-18 nov) y *Lo mejor de Microteatro*, una selección de las piezas más taquilleras del 2018 (23 de nov-23 de dic).

Para enero del 2019, en el patio del Centro Cultural Español se presentará *Macrodirectores para el Microteatro*. La temporada especial trae desde España a la directora Lucía Miranda, quien llevará a escena testimonios de un grupo de residentes de Miami de varias nacionalidades sobre sus experiencias en la ciudad en las últimas tres décadas.

Mientras la boletería responde en el Teatro de Bellas Artes seguirá en cartel *Un balsero en Acapulco*. La trama escrita y dirigida por Jesús Rafael describe las aventuras de un cubano que, en su intento de escapar de la Isla, recalca en la famosa playa mexicana, donde sostiene un insólito encuentro con Paquita de la Barrio y El Chapo Guzmán. Actúan: Marlem Marlem, Bárbaro de Jesús, El Chory, Maylé Cuadra, Carlos Orihuela, Glenda Anders y Jorge Ovies.

En el recién estrenado Black & White Box Theater, ubicado en la Pequeña Habana, Erom Jimmy estrenará *Pasajeros*, versión de *Un tranvía llamado deseo*, de Tennessee Williams, con Lily Rentería, Cristian Ocón, Mauricio Rentería y Lida Morales. La obra narra el enfrentamiento de dos hermanas tras varios años sin verse (desde 21 de septiembre).

Visa para un sueño, el musical sobre la lucha de los inmigrantes por abrirse paso en Estados Unidos, se presentará hasta el 16 de septiembre en el Miracle Theater de Coral Gables. El montaje de Manuel Mendoza cuenta con las actuaciones de Raúl González, Beatriz Valdés, Orlando Urdaneta, Roxana García y Lilliana Rodríguez.

En la misma sala tendrá lugar el estreno del musical *Havana Music Hall*. El espectáculo narra la historia de una pareja de músicos cubanos que ve truncado sus sueños de triunfar en los escenarios del mundo ante la llegada al poder de Fidel Castro. La producción del Actors' Playhouse está dirigida por María Torres (la coreógrafa de *On Your Feet!*) a partir del libreto de Carmen Peláez. Alexander Pimentel y Linedy Genoa encabezan el elenco (desde el 10 de octubre hasta el 18 de noviembre).

Por su parte, *Te juro Juana que tengo ganas*, una de las obras más representadas del teatro latinoamericano, ocupará la escena del Main Street Player desde el 30 de noviembre hasta el 16 de diciembre. La comedia de Emilio Carballido, un alegato en contra de las sociedades que reprimen las pasiones, se desarrolla en una pequeña ciudad mexicana (elenco por confirmar).

Y para los residentes de Aventura que prefieran ver espectáculos en español, la nueva serie *Shows Latinos* presenta en Estudio Aventura *La hija de Olmedo*, con Sabrina Olmedo (8 de sep.) *Monólogos del c...*, dirigido por Eduardo Román (22 de sep.); *Cassbaret*, con Kevin Cass (6 de oct); *Esperanza inútil*, con Alba Roversi (11 de oct) y *Federico y El Público*, bajo la dirección de Yesler de la Cruz.

Siga a Arturo Arias-Polo en Twitter: @arturoariaspolo